

 **Jornada sobre la mediación
lingüística e intercultural**

PAMPLONA, 20 DE OCTUBRE DE 2010

**Muchas lenguas, una voz.
Muchas culturas, una sociedad.**



En los últimos años, Navarra ha vivido una gran transformación social. Durante la última década se ha producido un incremento considerable del número de personas procedentes de países, culturas y religiones diferentes, lo que ha contribuido a hacer de nuestra Comunidad un espacio más heterogéneo y plural.

Ante una sociedad culturalmente diversa como la actual, surge la necesidad de crear espacios de comunicación que propicien el diálogo intercultural y faciliten el acceso y utilización de los servicios, permitiendo conocerse, comprender y aceptar la diversidad, así como mejorar el entendimiento mutuo.

En este sentido, la existencia de un servicio especializado para la mediación lingüística e intercultural se presenta como un instrumento prioritario si queremos mejorar la convivencia y favorecer la construcción de una ciudadanía compartida. Con este objetivo, la Oficina de Atención a la Inmigración del Gobierno de Navarra puso en marcha en 2008 un Programa de Mediación Lingüística e Intercultural Itinerante para la Comunidad Foral, gestionado por Fundación Anafe y Cruz Roja, entidades que cuentan con amplia experiencia en este ámbito.

Por lo interesante del proceso y lo novedoso del programa, se realiza esta jornada para presentar sus características y dar a conocer el trabajo realizado, así como para reflexionar y debatir sobre los nuevos desafíos socioculturales asociados a la migración.

PROGRAMA

09:00 - 09:30

Entrega de documentación

09:30 - 10:00

Inauguración de la Jornada

10:00 - 11:30

Conferencia inaugural

“Cohesión social y políticas de inmigración europeas en tiempos de crisis”

POLENTE: **Javier de Lucas**

(Catedrático de Filosofía del Derecho y Filosofía Política - Universidad de Valencia)

11:30 - 12:00

Pausa - Café

12:00 - 14:00

Programa de Mediación Lingüística e Intercultural Itinerante de Navarra

- Presentación del Programa (Oficina de Atención a la Inmigración del Gobierno de Navarra)
- Ejecución del Programa (Fundación Anafe - Cruz Roja)

14:15 - 16:00

Almuerzo de trabajo

16:00 - 18:00

Foro de debate

“Sociedad, migración y familia: procesos de adaptación”

EXPERTA: **Amina Bargach**

(Psiquiatra infantil. Terapeuta familiar sistémica) y representantes de distintas instituciones y organizaciones sociales de Navarra.

18:00

Clausura

PONENTES

Dr. Javier de Lucas

(Murcia - España, 1952)

Catedrático de Filosofía del Derecho y Filosofía Política (Instituto Universitario de Derechos Humanos - Universitat de Valencia, España)

Desde 2005 es Director del Colegio de España en París (Colegio de España, *Cité internationale universitaire Paris* - CiuP)

Dirige desde 1990 el *Grupo de estudios sobre ciudadanía, inmigración, multiculturalidad y minorías* de la Universitat de Valencia (GECIMM)

Presidente de CEAR (Comisión Española de Ayuda al Refugiado 2008-2010)

Vocal de la Comisión de seguimiento del *Plan Nacional de Derechos Humanos* (Mº de Presidencia, Gobierno español) desde julio de 2009.

Medalla de plata de Cruz Roja de España por su trabajo en el ámbito de la inmigración.

Dra. Amina Bargach

(Larache - Marruecos 1945)

Licenciada en Medicina y Cirugía por la Universidad de Valencia, se especializó en Friburgo y Ginebra (Suiza).

Presidenta de la *Asociación Marroquí para la Investigación y el Tratamiento Sistémico de la Familia y otros Sistemas Humanos*.

Vicepresidenta de la *Asociación Marroquí de los Derechos Humanos* en Tetuán.

Experta en Migración y Menores.

INFORMACIÓN

Lugar

Planetario de Pamplona

Organización

Oficina de Atención a la Inmigración del Gobierno de Navarra, Fundación Anafe y Cruz Roja

Día

20 de octubre de 2010

Información

Oficina de Atención a la Inmigración

Tel: 948 365 308

E-mail: oficina.atencion.inmigracion@cfnavarra.es

Fundación Anafe

Tel: 948 136 078

E-mail: mediacion@anafe-cite.org

Cruz Roja

Tel: 948 827 450

E-mail: mediacionnav@cruzroja.es

Inscripción

Gratuita, aforo limitado. Las personas interesadas deberán inscribirse vía correo electrónico (oficina.atencion.inmigracion@cfnavarra.es) o en el teléfono 948 365 308